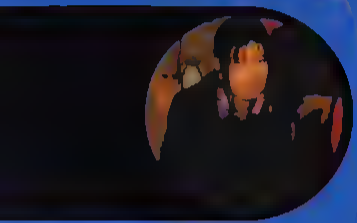


MATOH SANAMI. DATE OF BIRTH: APRIL 29TH, 1962.
ARIES, TYPE B BLOOD GROUP
BORN IN OSAKA, CURRENTLY IN TOKYO.
HER FIRST MANGA WAS TENSHI NO SODA (AKITA SHOTEN PUBLISHING) IN 1990.

封面設計・美術編

向滿月微笑 2

真東砂波

MANAMI MATOH

向滿月微笑 2 END
真東砂波

LOVE COMICS SERIES
東立

LOVE SERIES

Love

FINALLY, BOTH DAVID AND MARLO ADMIT THAT THEY LOVE EACH OTHER. SUDDENLY, A PRETTY LADY BY THE NAME OF CLAUDIA APPEARS BETWEEN THE TWO OF THEM. WHAT WILL MARLO DO KNOWING THAT SHE IS DAVID'S [redacted] THE VAMPIRE LOVE STORY THAT DURING THE FULL MOON, THE MUCH ANTICIPATED FINALE IS FINALLY HERE.

●日本BIBLOS出版社正式授權中文版

ISBN 986-11-3577-4 HX08802

東立出版社有限公司禁售出局

定價NT$95元 HK$32元

2

SANAMI MATOH

CONTENTS

5 FULL MOON NI SASAYAITE I

59 FULL MOON NI SASAYAITE II

103 FULL MOON NI SASAYAITE III

132 FULL MOON NI SASAYAITE IV

向満月微笑②

Full Moon (フルムーン) に さざやいて

whisper to me at full moon night.

II

Presented By SANAMI MATOH

IF YOU BOUGHT THIS YOU WERE FOOLED
#YAOIRULEZ@IRC.RIZON.NET || #YAOIRULEZ@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WHISPER TO ME AT FULL MOON NIGHT

SCANS/EDITS: MONOTONE
TRANSLATION: RAKHITA
QC: JILL, AHIRU
HTTP://WWW.OB-SESSION.ORG

3
5
4
12
13
14

15 LETTERS
HMM.

FULL MOON
フルムーン
に
さそわれて
I
向満月微笑I

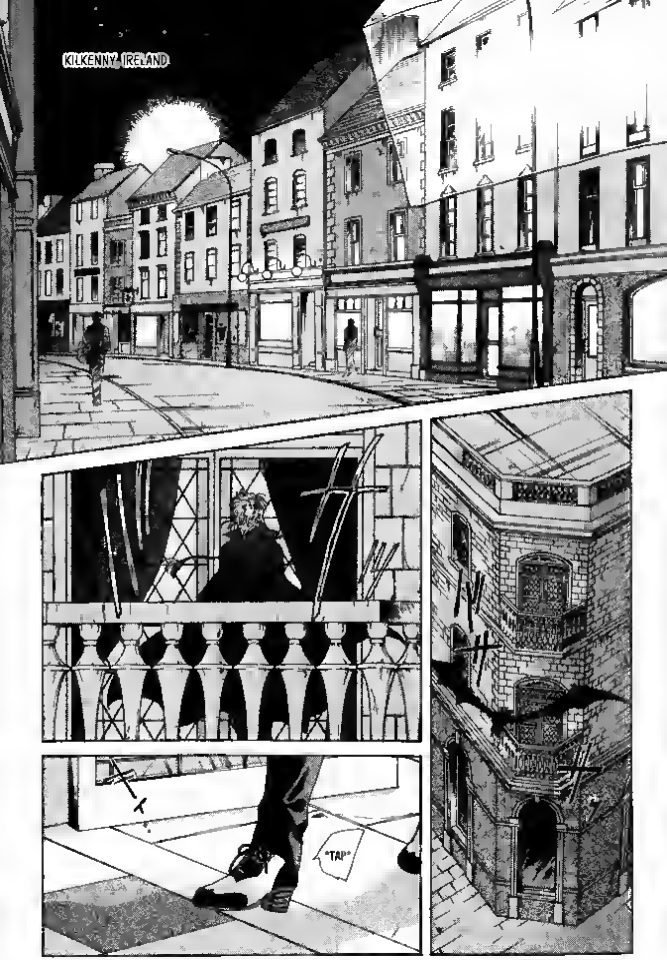
WHISPER TO
ME AT
FULL MOON NIGHT

MR. DAVID,
HERE ARE THE LETTERS FOR TODAY.
AH, THANK YOU.
YOU CAN LEAVE THEM HERE.
HMM— MR MARLO—
WHAT IS IT?
"TO MY BELOVED DAVID— FROM GINA"
'ESPECIALLY TO MY BELOVED DAVID— FROM DAHLIA GOLDIE'
"TO DAVID— YOUR AILEEN"
UHM?
MARLO!

SHINE
THERE ARE 15 LETTERS FROM 15 DIFFERENT WOMEN YOU BASTARD SINCE YOU HELPED UNCLE CURE PEOPLE IN FARAWAY PLACES ..
YOU HAVE BEEN RECEIVING A LOT OF LETTERS EVERYDAY
I DIDN'T OPEN THEM
GIVE IT BACK TO ME!
MARLO, HOW COULD YOU READ OTHER PEOPLE'S MAIL?
WHAT'S THE MATTER?
DON'T YOU HAVE AN OPINION!?
MARLO...
I.. ...
THEY ARE JUST PATIENTS NOT PEOPLE I HIT ON
I AM VERY LOYAL TO YOU YOU'RE MY FIANCÉ WHY DON'T YOU TRUST ME?
YOU PERVERT!
YOU ARE ALWAYS LIKE THIS AND YOU'RE ACTING WEIRD LATELY
HOW CAN YOU ASK ME TO TRUST YOU?
UHM?

WHO SENT THAT LETTER?
A VERY IMPORTANT FRIEND WHO SUDDENLY FELL ILL.
I WILL BE BACK SOON.
I WILL EXPLAIN IT TO YOU WHEN I GET BACK.
KIMU GO AND PREPARE THE MEDICAL KIT
I HAVE TO LEAVE IMMEDIATELY
I UNDERSTAND, I WILL GO IMMEDIATELY

HEY DAVID..
AHH?
CLAUDIA
BENFORT
Claudia Benfort

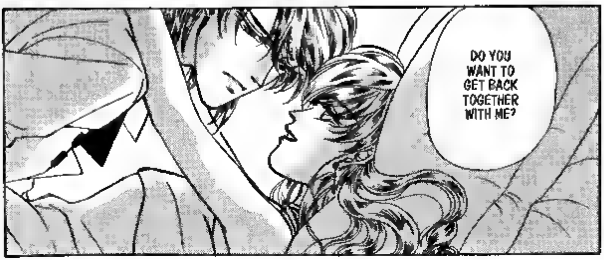

KILKENNY, IRELAND
"TAP"

I'M HERE DAVID

I FEEL BETTER AFTER SEEING YOU
I READ THE LETTER YOU SENT ME HOW ARE YOU FEELING?
YOU REALLY ARE HERE

DAVID...
YOU ARE...

CLAUDIA!

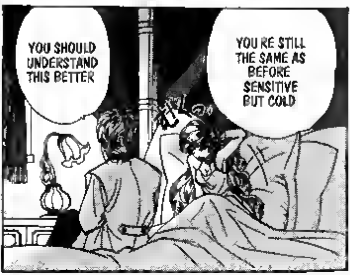

DO YOU WANT TO GET BACK TOGETHER WITH ME?

THAT'S RIGHT, BUT I CHANGED MY MIND
IT IS OVER BETWEEN US. DIDN'T WE BOTH AGREE TO BREAK UP?

BECAUSE, IF I DIDN'T SEE YOU, I REALLY WOULD HAVE DIED.
YOU SAID YOU WERE DYING IN THE LETTER TO MAKE ME RUSH OVER HERE...
YOU'RE ACTUALLY JUST PRETENDING TO BE SICK.
WHY?

DAVID, I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU

CLAUDIA, IF YOU DON'T TELL ME THE TRUTH, OUR FRIENDSHIP WILL END RIGHT HERE, RIGHT NOW


YOU SHOULD UNDERSTAND THIS BETTER
YOU'RE STILL THE SAME AS BEFORE SENSITIVE BUT COLD

DAMN IT! I CAN'T FIND IT!
POKED
IT HURTS..

7TH STREET..
NORTH SIDE..

HE SAID THAT HE WENT BECAUSE OF A PATIENT—
WHAT IS THE USE OF FOLLOWING HIM THERE?!

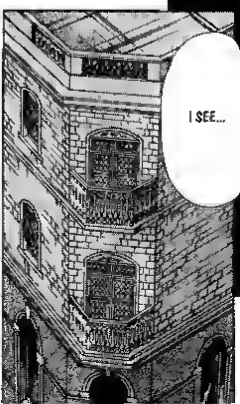
DAMN IT! I LOOK LIKE AN IDIOT!

A VERY IMPORTANT FRIEND...
ARE YOU LOST?
WHY DO I MIND SO MUCH?
IT SEEMS LIKE I AM NOT OPEN-MINDED AT ALL.

WHERE IS THIS ADDRESS?
YEP... UHMP
AHH... HMM...

PASSER
I WOULD LIKE TO GO HERE

HUH.. BUT...
I WILL BRING YOU THERE
FOLLOW ME...


I SEE...

IT SO HAPPENS THAT I AM GOING TO THE SAME PLACE

I BEG YOU DAVID!
PLEASE?
"SLAP"
I DECLINE ANYWAY. I AM SURE THIS CASE WILL BECOME VERY COMPLICATED
PLEASE DON'T SAY THAT! PLEASE!
NO!
HUH -- WHY?
I DECLINE!
YOU ARE SO DUMB IF THAT WOULD WORK WHY WOULD I NEED YOUR HELP?
WHY DO YOU HAVE TO BEAT AROUND THE BUSH? ISN'T IT BETTER TO BE STRAIGHT FORWARD AND JUST GO AND CONFIRM IT?
"KNOCK KNOCK"
WHAT!?
DAVID! EVEN IF YOU DON'T AGREE YOU STILL HAVE TO HELP ME!

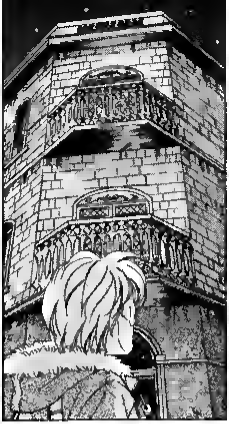
CLAUDIA IT'S ME
PLEASE COME IN.
YOU SAID THAT YOU HAD SOME THING IMPORTANT
!?
!!

LOUIE! THIS IS THE MAN I WANT TO MARRY!
DAVID. THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD ABOUT THIS.
WHAT A FAMILIAR VOICE...
!?
IF YOU DON'T FOLLOW MY LEAD, I WILL RUIN YOUR MARRIAGE.
CLAUD...
MARLO!

I THANK YOU FOR YOUR KINDNESS
WE WILL INFORM YOU WHEN WE FIX THE OFFICIAL DATE.
HEY, WHO IS HE?
WHY ARE YOU HERE?
AHH!
MUMBLE-
MARLO, YOU HAVE TO LISTEN TO MY EX PLANATION
A DISTANT RELATIVE.
I AM JUST
AAH
WISHING YOU ALL THE BEST!
GOOD BYE, DAVID.
DON'T YOU HAVE SOME THING TO SAY?
LOUIE!

AS LONG AS YOU'RE HAPPY..
IT WILL BE OKAY..
LOUIE..
I WON'T DISRUPT YOUR MARRIAGE.
WELL, DON'T WORRY ABOUT IT
WHY DO I HAVE TO SUFFER ON YOUR ACCOUNT?
DAVID WHAT ARE YOU WORRIED ABOUT? IT'S JUST A KISS..
HUH?
YOU ALREADY HAVE CLAUDIA!

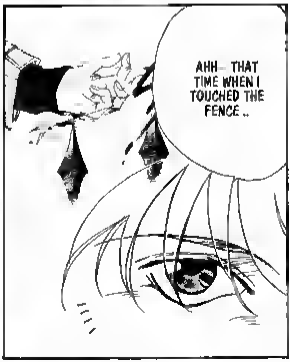
UHMP



WAA!

YOU'RE HURT.
I AM LOUIE DUFFAN YOU CAN CALL ME LOUIE
HEY. JUST A SEC! WHAT DO YOU WANT!?

COME OVER TO MY PLACE I WILL HELP YOU


AHH— THAT TIME WHEN I TOUCHED THE FENCE ..

I SEE YOU OWN A PHARMACY
I'M A PHARMACIST I SOMETIMES MIX MEDICATIONS FOR HUMANS, BUT MAINLY I MIX FOR ANOTHER KIND
THIS OTHER KIND IS VAMPIRES?
THAT'S RIGHT
THEN YOU KNOW DAVID?
I'VE SEEN SIR BELINGTON BEFORE
BUT I DON'T KNOW HIS SON AND BEFORE THAT..
BEFORE?
NO NOTHING

YEP.
IS THERE SOMETHING...
YOUR NAME IS MARLO RIGHT? A RELATIVE?
WHY DO YOU LOOK SO SAD?
HEY DO YOU LIKE THAT GIRL?
"DROPPED"
NO—I'M NOT—
DO I?
WELL YOU SEEM TO BE WORSE THAN I AM

IT'S ALL RIGHT...
HUH?
THIS..
NO...
CLICK
CLICK
WAA... LOUIE COOL DOWN. YOU'LL BREAK THE BOTTLE...
EVERYTHING IS FINE AS LONG AS SHE IS HAPPY... THEN I AM ALSO..
WHAT?
HOW CAN THAT BE!?
I KNOW! WITH CLAUDIA ISN'T IT?
DAV... DAVID IS GETTING MARRIED SOON!
NO!

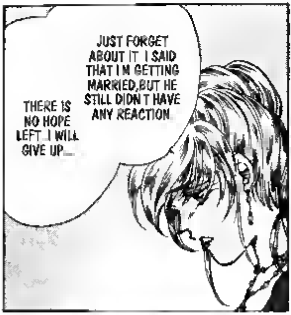
DON'T WEAR SUCH A SERIOUS FACE AND ADVISE ME ON THIS!
THINGS HAVE TURNED OUT TO LIKE THIS I THINK YOU BETTER ACCEPT THE REALITY THAT YOUR RELATION-SHIP IS NOT WORKING OUT
THIS ISN'T EVEN A DISCUSSION!
YOU CAN TALK TO ME ABOUT YOUR PROBLEMS.
IT'S WITH ME!
YOU PROBABLY WON'T BELIEVE WHAT I AM ABOUT TO TELL YOU BUT WHEN I AM UNDER A FULL MOON I TURN INTO A WOMAN.
IN THE HISTORY OF THE WOLFMAN TRIBES, THERE WAS ONE UNIQUE TRIBE THAT CHANGED SEX UNDER THE FULL MOON I AM A DESCENDENT OF THAT TRIBE
THAT'S HARD TO BELIEVE
I SAID IT WOULD BE
EVEN THOUGH YOU ARE TELLING
THE TRUTH

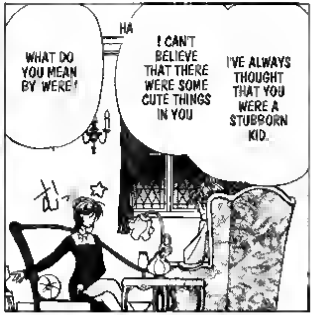
I WILL HELP HER ACHIEVE... HER DREAMS
BUT NO MATTER WHAT HER WISHES ARE...
LOUIE
YOU AND ME... WE SEEM TO BE HAVING THE SAME PROBLEM...
WHAT?
STAY HERE TONIGHT THEN, I WILL PREPARE THE GUEST ROOM FOR YOU
HMM... IT SEEMS LIKE I SAID THAT BEFORE
A GIRL I LIKE... IT CAN BE THOUGHT OF THAT WAY
"THERE IS A GIRL I LIKE"?
WHEN WE BROKE UP DIDN'T YOU TELL ME,

HAD SOME ONE IN MIND TOO? YOU..
WHAT DO YOU THINK THE REASON WAS?
BASICALLY I'M A PERSON WHO IS HARD TO DEAL WITH. I READILY AGREED TO BREAK UP WITH YOU AT THAT TIME...
THAT'S RIGHT THE PERSON IS THE GUY WHO CAME JUST NOW...
LOUIE
I HAD A HIGH FEVER WHEN I WAS 15 YEARS OLD. MY MOTHER'S FRIEND INTRODUCED US TO A PHARMACIST, LOUIE.
MOM ASKED HIM TO STAY IN OUR HOUSE TO WORK
EVEN THOUGH HE WAS YOUNG HE WAS SUPERB AND, IN ORDER TO TAKE CARE OF ME WHO WAS VERY WEAK..

HE WAS ALWAYS AROUND ME...
BUT THE TRUTH IS HIS OUTER SELF IS TOTALLY OPPOSITE FROM HIS INNER SELF HE IS VERY CARING
AT FIRST I THOUGHT HE WAS A PERSON WHO WAS HARD TO GET CLOSE TO
SO WE LIVED UNDER THE SAME ROOF
MAYBE HE PITIED ME BUT MY FEELINGS TOWARDS HIM WAS?
LOUIE... I LIKE YOU

THE ONLY THING I'M WAITING FOR IS THE ANSWER FROM HIS HEART..
AFTER THAT, HE PRETENDED THAT NOTHING HAD HAPPENED. SIMPLY TREATED ME NICELY.
SNIFF
BUT...HE DIDN'T SAY A SINGLE WORD...
I STILL LIKE LOUIE
I TRIED TO GIVE UP, SO I GOT INTO RELATIONSHIPS WITH YOU AND THE OTHERS, BUT NOTHING WORKED.


JUST FORGET ABOUT IT. I SAID THAT I'M GETTING MARRIED,BUT HE STILL DIDN'T HAVE ANY REACTION
THERE IS NO HOPE LEFT. I WILL GIVE UP...


HA
I CAN'T BELIEVE THAT THERE WERE SOME CUTE THINGS IN YOU
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE A STUBBORN KID.
WHAT DO YOU MEAN BY WERE?

HUH?
IT IS STILL TOO EARLY TO GIVE UP

BUT DAVID..
YOU DON'T KNOW WHAT HE REALLY FEELS
HE JUST DOESN'T KNOW HOW TO EXPRESS HIMSELF
DON'T WORRY. I WILL HELP YOU

YEP
ARE YOU SURE?

DAVID
THE SUN WILL BE UP SOON. JUST TAKE ME TO LOUIE'S HOUSE TONIGHT
OK.
NO PROBLEM.
THANK YOU, ♡ I'M SO TOUCHED!
THANKS
YOU CAN REST IN THE NEXT ROOM DAVID
NEXT TIME INTRODUCE ME TO THE PERSON WHO IS IMPORTANT TO YOU, OKAY?
HUH?
GOOD NIGHT
YOU HAVE SEEN THAT PERSON
HA
WHAT IS GOING ON?
YOU'RE LYING.. WHEN WAS IT?

that night—
WHY DON'T YOU GO THERE AND CONFESS?
IF YOU HAVE THE TIME TO DRINK ALONE
MARLO I LOVE YOU
THE PERSON I LOVE IS YOU
STOP HER THEN!
SHE IS GETTING MARRIED
AND DAVID..

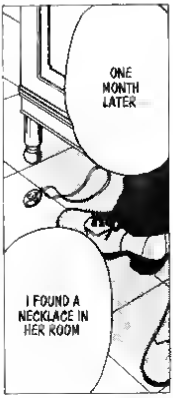
LAST TIME

FORGET IT.. I AM NOT SO SURE

SHE BELIEVED THAT IT WAS HER FAULT SO SHE PUT ALL THE RESPONSIBILITY ON HERSELF
WHEN SHE BROKE UP WITH HER LOVER, SHE CRIED VERY BADLY

THAT IS THE FIRST TIME I SAW HIS FACE..

THE PHOTO INSIDE THE NECKLACE
IS OF THE PERSON CLAUDIA LIKES


ONE MONTH LATER
I FOUND A NECKLACE IN HER ROOM

I DO NOT WISH MY LOVE TO BE HER BURDEN BECAUSE THEN I WON'T BE ABLE TO STAY BESIDE HER.
MY MESSAGE DID NOT REACH HER.
BUT YOU...

AS LONG AS I AM ABLE TO STAY BESIDE HER, THAT IS BETTER THAN ANYTHING ELSE
SINCE IT IS LIKE THIS I PREFER TO KEEP IT TO MYSELF...

EVEN IF I AM HATED AND DUMPED! I STILL LIKE THAT MAN!
EVEN THOUGH I DIDN'T TELL THE PERSON DIRECTLY, I DIDN'T LIE TO MYSELF!

ISN'T THAT WEIRD!?

IF I WERE IN YOUR SHOES, I WOULDN'T BE ABLE TO HIDE MY FEELINGS!
I WOULD WANT THE OTHER PARTY TO KNOW MY FEELINGS!
MARLO...

I AM DEEPLY IN LOVE WITH...
DAVID!

I AM REALLY SHOCKED BY YOU..
LOUIE DUFFAN...
MARLO IS THE PERSON I'M REALLY GOING TO MARRY
DAVID!
NICE TO MEET YOU. I AM DAVID BELINGTON.
MR. BELINGTON, I DON'T LIKE WHAT YOU SAID JUST NOW
WHAT DO YOU MEAN BY THE PERSON YOU ARE REALLY GOING TO MARRY?

!?
I AM JUST PLAYING A FOOL WITH CLAUDIA.
IT IS LIKE THAT I SAID JUST NOW MARLO IS MY REAL PARTNER.
MARLO, LEAVE THIS TO ME
HEY, DAVID!
YEP.
YOU MEAN THAT SHE MISUNDER STOOD?
SHE JUST A WOMAN I SPEND TIME WITH BEFORE I GET MARRIED
BUT IT SEEMS LIKE SHE THINKS I WILL MARRY HER.
NOT AT ALL.
YOU DON'T PLAN TO MARRY HER?

DON'T...
THAT'S RIGHT!
YOU'RE SAYING THAT THIS IS JUST A GAME...
LOOK DOWN ON OTHER PEOPLE!

OUCH!

I WON'T FORGIVE...
ANYONE WHO HURTS CLAUDIA!
WHY ARE YOU SO ANGRY?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

I LOVE CLAUDIA!
NONSENSE! I AM PROTECTING CLAUDIA!
THE PERSON WHO DIDN'T ACCEPT HER LOVE, AND GAVE HER AWAY TO OTHER PEOPLE IS YOU LOUIE!
I WON'T GIVE HER AWAY TO OTHER PEOPLE ANYMORE!

LOUIE. THIS IS OF NO USE. YOU'RE TELLING THE WRONG PERSON

CLAU...
DIA.
OPEN
OK, LET'S GO INSIDE
HUHZ HA
LOUIE, MARLO TOLD ME EVERY THING.
IS THIS THE NECKLACE YOU FOUND?
YEP...
TAKE
!
DO YOU STILL REMEMBER THIS?
ME GAVE THIS TO ME WHEN WE WERE STILL TOGETHER. I HAD FORGOTTEN ABOUT IT, BUT...
THIS IS A PRESENT DAVID GAVE ME

THIS IS...
YOU GAVE ME THIS NECKLACE FOR MY 16TH BIRTH-DAY ..
SINCE THEN I HAVE BEEN WEARING IT AND HAVEN'T TAKEN IT OFF. I THINK YOU DON'T KNOW ABOUT THIS?
"HAND IT OVER"
TAKE A LOOK INSIDE
CLICK
YOU SHOULD UNDERSTAND BY NOW...
TO WHOM YOU SHOULD HAVE SAID WHAT YOU SAID JUST NOW

I WON'T HIDE ANY MORE
MY HEART...
HMM....
RIGHT?
I UNDER STAND...
CLAUDIA
I...
LOVE YOU...

I LOVE YOU TOO...
LOUIE

THE MOST IMPORTANT THING IS...
DON'T WORRY ABOUT IT
I AM SO SORRY...
YOU MUST MAKE CLAUDIA HAPPY
I PROMISE
OKAY, THANK YOU.
IF YOU NEED MY HELP, I AM CONFIDENT OF MY SKILLS
THEN I WILL LEAVE NOW. YOU CAN COME OVER AND SEE ME.
AHH I'VE STAYED HERE TOO LONG.
CLAUDIA IS LOOKING FOR YOU.
LOUIE..

WHAT IS IT?
YOU'RE ASKING ME FOR THE REASON? MAYBE IT'S BECAUSE SHE HAD LOUIE ON HER MIND
WHY DID YOU BREAK UP WITH HER?
YEP.
YOU GOT TOGETHER WITH CLAUDIA WHEN I WAS IN AMERICA, RIGHT?
AND, BECAUSE I HAD YOU ON MY MIND

"THIS?"
YOU.....
BUT, I STILL DON'T LIKE THIS.
I
THOSE WOMEN OTHER THAN ME
KISSED

IS VERY CHILDISH...
WHAT ARE YOU LAUGHING AT? I KNOW WHAT I JUST SAID.
BUT...
AHH
HMM...

HUH?
WHAT YOU SAID JUST NOW—

I AM DEEPLY IN LOVE WITH DAVID!
YOU... YOU HEARD THAT..
THE THINGS YOU TOLD LOUIE..
WHAT I SAID JUST NOW?
CAN YOU SAY THAT AGAIN?
MARLO I LOVE YOU
ONLY YOU...
DAVID...

!!
MORE THAN THESE PEOPLE?
WE HAVE SOMETHING MORE IMPORTANT TO DO THAN FIGHTING, RIGHT?
DON'T WORRY ABOUT IT THERE IS A FULL MOON TONIGHT
I AM SO LONELY
NOPE!
SHUT UP!
"SITTING HIT"
SO BAD!
MARLO WHY DO YOU HAVE TO PURPOSELY BRING THESE OUT...
DIDN'T I TELL YOU THAT THEY ARE ALL JUST NORMAL PATIENTS!
YOU ARE VERY UNTRUSTING
WHAT TO DO HAVE TO SAY ABOUT THE OTHER 14 LETTERS! DAVID, SPILL IT!
EVEN THOUGH YOU HAVE SETTLED CLAUDIA'S CASE,
AHH!
UHHH
DAMN YOU! YOU GO AND SLEEP ON THE SOFA!
DON'T TOUCH ME! YOU BASTARD!
LET'S SLEEP ♡ TOGETHER?

DON'T COME NEAR ME!
YOU ARE VERY TROUBLESOME!
"PAIN"
LETS DO IT TODAY TOO!
DIDN'T WE ALWAYS SLEEP TOGETHER BEFORE?
HEY

MARLO DIDN'T YOU JUST SAY THAT YOU LOVE ME?
YOU HEARD WRONG!
I AM SURE THAT I DIDN'T SAY THAT!! HA HA!

Full Moon (フルムーン) ささやいて

向葵月微笑II

FULL MOON (フルムーン) にささやいて

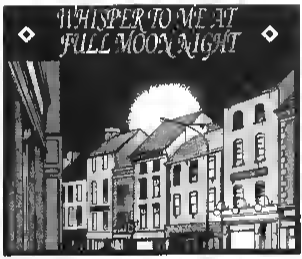
whisper to me at full moon night.

II

向猫月微笑II

SCANS/EDITS: MONOTONE
TRANSLATION: PAKNIT
OCR: JILL & AHIRU
HTTP://WWW.0-SESSION.ORG

IF YOU BOUGHT THIS YOU WERE FOOLED
#YAOIRULEZ@IRC.RIZON.NET | #YAOIRULEZ@IRC.IRCHIGHWAY.NET



WHISPER TO ME AT FULL MOON NIGHT

HEADACHE...
THAT'S RIGHT NOTHING HAPPENED BEFORE I WENT TO SLEEP
DAMN IT...
KIMU.
WHY DID HE TURN INTO A KID THIS TIME?
I SHOULD BE THE ONE HAVING A HEADACHE
YOU TURNED INTO A KID
WHAT'S GOING ON HERE?
WHAT HAPPENED TO MARLO?
MARLO'S MOM
MARLO'S DAD

NO
THIS IS YOUR SON RIGHT?
HOW COULD HE BE MY SON?
DAVID, SINCE WHEN DID YOU HAVE A SON?
HEY
EH?
MAR
ARE YOU TRYING TO BE STUPID, I AM MARLO!
A BUNCH OF PSYCHOS!
WA SO CUTE, THIS KID LOOKS LIKE A YOUNGER VERSION OF MARLO
DAVID! HOW DID HE TURN INTO A KID!?
THIS IS
MARLO?

WILL HE TURN BACK TO NORMAL?
WHAT TO DO? EVEN THOUGH THE WEDDING IS A YEAR FROM NOW, THE INVITATION LETTERS HAVE ALREADY BEEN SENT OUT
YOU CAN SUDDENLY TURN INTO A KID AND SOMETIMES A GIRL OR A GUY SO UNIQUE
OUR KID IS NOT SOME WEIRD ANIMAL RIGHT?
SO YOU GUYS ARE ONLY WORRIED ABOUT THAT?
DAVID! HOW CAN YOU BE SO IRRESPONSIBLE!
I DON'T KNOW ANYTHING
IT IS NO USE ASKING ME
I DON'T
MARLO, DO YOU KNOW?
YOU ANSWERED FAST...
YOU ARE STILL VERY CALM
DAMN YOU!
DON'T PANIC DON'T PANIC
CALM DOWN THE BOTH OF YOU
I THINK I KNOW WHAT IS GOING ON
WE WILL GO OUT FOR AWHILE.
?!

THAT IS WHY WE ARE HERE.

YOU HAVEN'T TOLD ME THE REASON YET

AS A DOCTOR I GIVE UP.
HER BODY DIDN'T SHOW ANY WEIRD SYMPTOMS AND NO SYMPTOM OF SICKNESS EITHER

AREN'T YOU A DOCTOR?
I THOUGHT MAYBE YOU COULD CURE THIS. THAT IS THE REASON WHY I M HERE

WAIT A MINUTE
BUT I'VE NEVER SEEN AN EXAMPLE WHERE A PERSON TURNED INTO A KID SUDDENLY
HAVE YOU FIGURED OUT SOMETHING?
NOPE
STARE

YOU... WHAT ARE YOU LAUGHING AT?
HA
I DON'T MISS THEM AT ALL!
NOTHING. JUST THINKING ABOUT THE GOOD OLD DAYS
WHY ARE YOU IN SUCH A BAD MOOD?
SINCE YOU TURNED INTO A KID?
DON'T BE NOSY!

IT DOESN'T SHOW!
I AM VERY WORRIED
AFTER SEEING YOUR MARRIAGE PARTNER TURNED INTO A KID WHEN WE CAN'T FIND THE REASON BEHIND IT,
THE LEAST YOU CAN DO IS BE WORRIED
IT IS ALL BECAUSE OF YOU
WHY ARE YOU SO ANGRY?
DOOR OPENS
SORRY TO KEEP YOU GUYS WAITING

FOUND IT TAKE A LOOK AT THIS!
A PART OF MY FAMILY'S SECRET FORMULA
WHAT CAN THIS OLD BOOK DO?
THERE ARE RECORDS OF SOME SPECIAL FORMULA AND FOOD
GRAPES?
THAT'S RIGHT THESE ARE 1960'S—
PRODUCT OF TOMAR'S VILLAGE.
RED
WHITE
YEP
IS IT REALLY DUE TO GRAPES?
THERE ARE 2 TYPES WHITE AND RED

NOT ONLY THE COLORS
THE WEIRDEST THING IS

AFTER THOSE VILLAGERS HARVESTED THOSE GRAPES...
AND HAD A HARVEST CELEBRATION
EVERY VILLAGER ATE THOSE GRAPES AND DRANK UNTIL SUNRISE
THE NEXT MORNING...

EVERYONE TURNED INTO CHILDREN!

WHAT DID THEY EAT?
THEY ATE THOSE RED GRAPES FROM THE HARVEST
BUT AFTER TAKING THE WHITE GRAPES THEY TURNED INTO THEIR NORMAL SELVES

DIDN'T EAT ANYTHING? DID YOU DRINK ANYTHING?

I DON'T EAT BEFORE I SLEEP
MARLO, DID YOU EAT ANY GRAPES BEFORE YOU WENT TO SLEEP?
I'D GET FAT

THEY TURNED BACK INTO NORMAL GRAPES
THE THING THAT MAKES ME WONDER IS THAT THE YEAR AFTER THE GRAPES DID THIS

MR MARLO...
BEFORE I SLEPT... I REMEMBER...

HUH

YOU HAVEN'T FALLEN ASLEEP YET? MR. MARLO
YEAH. I GET MORE ENERGETIC AFTER READING BOOKS
I CAN'T SLEEP NOW
THEN MAY I HAVE A GLASS PLEASE ♪
DO YOU HAVE SOME?
DO YOU WANT ME TO GET A GLASS OF WINE FOR YOU?
YES
THAT'S RIGHT I DRANK A GLASS OF WINE BEFORE I WENT TO SLEEP

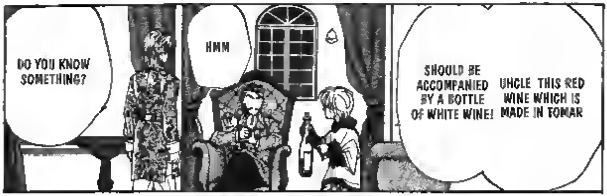
YEP!
KIMU BROUGHT IT TO ME!
ARE YOU SURE THAT IT WAS RED WINE?
SO THE WINE IS MADE FROM THOSE GRAPES!
SO IT SHOULD BE VERY RARE....
BUT WEREN'T THOSE GRAPES HARVESTED ONLY ONCE IN 1960?
I THINK YOU'RE CORRECT.
I WONDER
THEN HOW DID IT APPEAR IN MY HOUSE?

DAD COULD BE CONSIDERED A WINE COLLECTOR
THERE IS A RICH COLLECTION OF WINES IN THE BASEMENT
UNCLE'S?
I BELIEVE IT S DAD S WINE!
Kimo
I THINK KIMO TOOK A BOTTLE FROM THERE
HAHLO IF RED GRAPES PRODUCE RED WINE
HOW ABOUT THE WHITE GRAPES? WHAT TO DO THINK THEY MADE?
YOU GUYS HETTEH GO HOME THEN
HOH THEN HOW DO I TURN BACK TO NOR MAL?
THE WHITE GRAPES HAVE BEEN

I KNOW! WHITE WINE MADE IN 1960!
THANK YOU I WILL COME AND SEE YOU AGAIN!
OK, HAVE A SAFE JOURNEY.
YOU ARE RIGHT!
THANK YOU LOUIE. YOU HELPED US.
AHH
I HAVE A FEELING THAT THIS IS NOT GOING TO BE THAT EASY
HOPEFULLY EVERYTHING WILL GO SMOOTHLY.

I ASKED HIM BEFORE.
YES SIR SAID IT BEFORE. I CAN TAKE ANY OF THE WINES AS LONG AS IT WAS MADE AFTER 1900
YOU REALLY TOOK IT FROM HERE?

HUH?
NNN
57 58 59,
60 S
TOMAR
NEAR HERE
IT IS ARRANGED BY THE YEAR 1960 SHOULD BE SOME WHERE
WE DON'T HAVE IT!
WHITE WINE MADE 60 YEARS AGO?
DAVID'S FATHER


DO YOU KNOW SOMETHING?
HMM
UNCLE THIS RED WINE WHICH IS MADE IN TOMAR
SHOULD BE ACCOMPANIED BY A BOTTLE OF WHITE WINE!

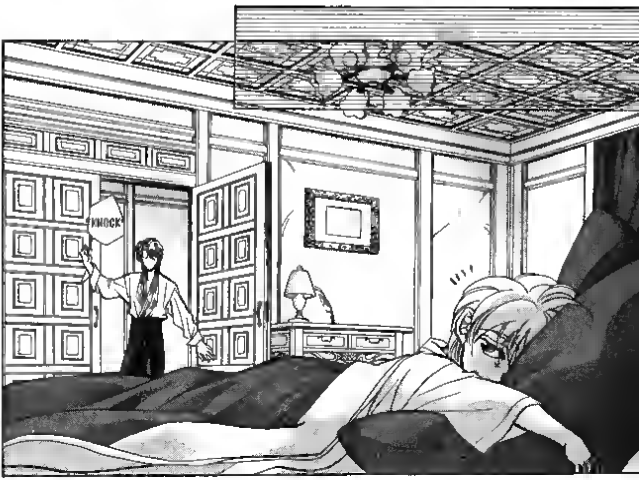
はははは
ALL.
FINISHED IT....
IT WAS SO NICE I FINISHED THE WHOLE BOTTLE WITHIN ONE NIGHT!
OF COURSE! IT IS THE BEST IN THE WHOLE WORLD!

MAR...

YEP
THAT MEANS THAT THERE IS NOTHING LEFT?

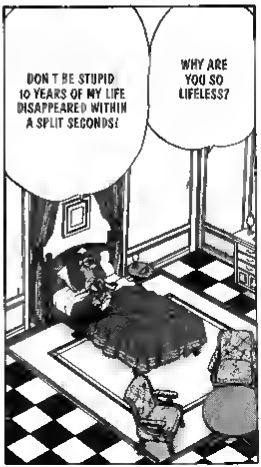
I... WANT TO SLEEP NOW....
DA-DAMN
??
??

DAD THIS IS NOT FUNNY AT ALL!
AHHH...
HE SEEMS SO FAMILIAR
THAT KID JUST HOW IS YOUR SON?
WHAT HAPPENED?
HUH?


KNOCK
KYA!

MAY I COME IN?
I

IT IS STILL TOO EARLY TO GIVE UP. I HAVE WRITTEN LETTERS TO DAD'S FRIEND FOR HELP.


DON'T BE STUPID 10 YEARS OF MY LIFE DISAPPEARED WITHIN A SPLIT SECONDS!
WHY ARE YOU SO LIFELESS?

I'M SURE WE CAN FIND THAT BOTTLE OF WINE
LET

I
IF WE CAN'T FIND IT?
YOU DON'T NEED TO COMFORT ME ANYMORE IF WE CAN'T FIND IT
WE WILL HAVE TO CANCEL...
OUR MARRIAGE.
WHY?
YOU SHOULD BE ABLE TO FIGURE IT OUT.
HOW COULD YOU...
MARRY A KID?

LISTEN EVEN THOUGH YOU'VE TURNED INTO A KID
YOUR BODY IS STILL GROWING NORMALLY!
SO I WILL WAIT FOR YOU
NO MATTER WHETHER I HAVE TO WAIT FOR 10 YEARS...
OR 100
I WILL BE WAITING

YOU'RE UNHAPPY BECAUSE OF THIS?
THAT'S NOT IT!
WHY DOES YOUR EXPRESSION SAY "I THOUGHT YOU WOULD DUMP ME"?
I DIDN'T SAY THAT!
HEH
LET'S SLEEP TOGETHER

HEY!
I AM NOT INTERESTED IN
ATTACKING A KID!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT!
YOU DON'T TELL ME THAT YOU HAVE SOME WEIRD INTERESTS?
JUST THIS ONCE
NOT EVEN 5 MINUTES
HE IS STILL THE SAME CAN FALL ASLEEP RIGHT AWAY

THE PERSON WHO HOPES HE WON'T GET DUMPED IS
ME... MARLO

HE STILL LOOKS LIKE A KID!
IT SEEMS LIKE NOT A LOT OF PEOPLE OWN THAT BOTTLE OF WINE
THERE HAS BEEN NO NEWS AT ALL THESE PAST FEW DAYS
WE'VE FINALLY FIGURED OUT THE SOLUTION
BUT STILL CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT
YOU GUYS ARE GETTING MARRIED SOON RIGHT? I RECEIVED THE INVITATION
YOU RECEIVED IT SO SOON
THEY REALLY SENT IT OFF
LOUIE!
I WILL ASK AROUND FOR YOU
THANK YOU

I'M BACK!
CLAUDIA
HUH? DAVID, WHY ARE YOU HERE?
IT'S A LONG STORY. YOU WENT ON A TRIP?
YEP!
I WENT TO ENGLAND TO VISIT MY GRANDPA!
IT S LIKE GOING BACK TO MY HOME TOWN!
CLAP
LOOK!
GRANDPA GAVE ME SO MANY PRESENTS!
SLAP
CLAUDIA—
WE ARE HAVING A SERIOUS CONVER SATION

WHAT KIND OF WINE IS THAT?
HE S BUSY YOU...
THIS IS A VERY RARE WINE! HEY? MARLO DIDN'T COME?
I WANTED TO KNOW WHAT S HAPPENING TOO WE CAN DRINK THE WINE THAT MY GRANDPA GAVE ME WHILE WE DISCUSS IT
THIS WINE? IT S MADE IN PORTUGAL, AND A VERY NICE ONE TOO!
BUT IT S VERY RARE AND VERY EXPENSIVE
HAH!
YES!
WHAT KIND OF ATTI TUDE IS THAT
THIS IS NOT A COINCIDENCE...
IT IS ALL BECAUSE OF MY COLLECTOR GRANDPA THAT YOU GUYS HAVE THE OPPOR TUNITY TO DRINK IT!
THIS IS NOT THE TYPE OF WINE THAT CAN BE FOUND ANYWHERE
COLLECTOR!

I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU!
WAIT A MINUTE...
HUH!
IS THIS IT!? CLAUDIA!
WHAT IS GOING ON?
WHAT IS WRONG WITH THE TWO OF YOU ?

YOU CAN STILL TURN INTO A GIRL WHEN YOU'RE A KID
DAVID...

DAVID...
WHAT IS IT?
I WENT TO LOUIE S
WHERE HAVE YOU BEEN?
WHAT WAS THAT?
OR MORE THAN 100 ...
YOU LL WAIT FOR ME NO MATTER IF IT S 10 YEARS
DO YOU MEAN WHAT YOU SAID LAST TIME?
I

I LIKE TO CARRY MARLO
WA!
HEY!
DON T TREAT ME LIKE A KID!
NO MATTER WHETHER IT IS THE BIG YOU OR THE SMALL YOU

HEY!
HUH
UMPH!
WINE! WHY DID YOU HAVE TO MAKE ME SWALLOW IT IDIOT!
I DIDN'T WANT TO DRINK IT AT ALL!!
SWALLOW

HMM...

WELCOME BACK—
BIG MARLO

YOU FOUND IT?
SO I ASKED HER TO HELP ME FIND THAT BOTTLE OF WINE
CLAUDIA'S GRANDPA IS A WINE COLLECTOR
HOW CAN IT BE...
YOU DRANK IT JUST NOW!
I DIDN'T LIE
DAVID...
HUH?

I WILL WAIT...
NO MATTER IF I HAVE TO WAIT FOR 10 YEARS...
100 YEARS... OR 1000 YEARS...
I'M WILLING TO WAIT FOREVER...
AS LONG AS I AM ABLE TO GET YOU...

THEN...
CAN YOU WAIT FOR A WHILE MORE?
HUH?

ONE YEAR IS A VERY LONG TIME.
JUST WAIT FOR A WHILE MORE, IT IS JUST ONE YEAR TO GO..
I...
MAR...
YOU ARE THE ONLY ONE ENJOYING THE PARTY.
I'M GOING BACK TO MY ROOM.
WHERE ARE YOU GOING?
WITH THIS PERFECT LIGHTING AND TIMING, HOW CAN YOU BE A PARTY POOPER?
I...
I WILL WAIT TOO
I...
GOOD NIGHT.
CLOSES DOOR

?!

GOOD NIGHT

SCANS: MONOTONE
TRANSLATION: RAKHITA
EDITS: ESMIUX

フルムーン FULL MOON に誘われて

whisper to me on full moon night.

III

向猫月微笑III

WAA AHH AH!
WHAT ARE YOU DOING?
APPEARED

I'M CLEANING
UNCLE SAID THAT I COULD THROW THE UNWANTED STUFF IN HERE.
THERE ARE 10 MORE DAYS BEFORE THE WEDDING. I AM SORTING OUT SOME STUFF
I DIDN'T DO IT ON PURPOSE. WHAT ARE YOU DOING IN THE ATTIC?
WHY DO YOU HAVE TO SCARE ME?
DID YOU MANAGE TO FIND ANYTHING?
I SEE
A PHOTO?
THIS
YOU DON'T KNOW WHO SHE IS?
THIS LADY LOOKS LIKE YOU!

YOU ARE RIGHT.
AM I RIGHT?
YOUR MOM?
HMM...
AHH!
PASSED AWAY... SHE'S NOT A VAMPIRE?
THAT'S WHY YOU HAVEN'T MET HER
SHE PASSED AWAY WHEN I WAS YOUNG
SO IMPROPER
HOW CAN THE BOTH OF YOU DISCUSS HOLLY IN SUCH A DIRTY PLACE
YEP?
HER NAME WAS HOLLY?
NOT ORIGINALLY.
UNCLE-
AHH!

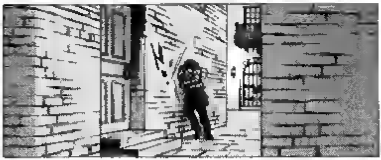
MARLO
I'LL TELL YOU A STORY ABOUT YOUR FUTURE MOTHER IN-LAW...
LET'S GO HAVE TEA.
I DIDN'T WANT TO STUDY MEDICINE.
AT THE TIME, I WAS BEING SCOLDED EVERYDAY BY YOUR GRANDPA...
THE MEETING BETWEEN ME AND HOLLY...
HAPPENED WHEN I WAS STILL WILD AND YOUNG.
WHERE ARE YOU HIDING?
QUICK COME OUT! ANDREW!
ANDREW!

I... I AM NOT SURE...
CHAULO WHERE IS ANDREW?
OPEN DOOR
YES, DAD...
WHEN YOU FIND HIM, BRING HIM TO ME IMMEDIATELY DO YOU UNDERSTAND?
I'M SO ANGRY
UHMP, HE MANAGED TO ESCAPE AGAIN!
WHEN I FIND HIM... I WILL INFORM YOU IMMEDIATELY DAD
I PROMISE & I'M NOT LYING!
ARE YOU SURE YOU DON'T KNOW!?
IF YOU RE LYING TO ME YOU WILL BE IN DEEP TROUBLE! CHAULO!
DAVID'S GRANDPA
I AM SO SORRY, CHAULO
APPEAR
I WILL COUNT ON YOU THEN...
PHEW!
CLOSE DOOR

I'M NOT INTERESTED IN IT RIGHT NOW.
ARE YOU JOKING? I'M STILL YOUNG!
WHY DON'T YOU GIVE UP AND START STUDYING NOW?
DAVID'S FATHER WHEN HE WAS YOUNG
BUT SINCE THE BEGINNING IT HAS BEEN THE TRADITION FOR THE ELDEST SON TO BECOME A DOCTOR AND INHERIT THE PRACTICE.
MARIO'S FATHER WHEN HE WAS YOUNG
WHERE ARE YOU GOING?
I'LL JUST WAIT UNTIL THE RIGHT TIME TO DO IT
I DIDN'T SAY THAT I WOULDN'T INHERIT
THE HUMAN WORLD.

OLD MAN, IT SEEMS LIKE YOU WERE VER LOYAL FROM THE WAY YOU DESCRIBED IT.
I AM VERY HONEST TO ALL WOMEN
UNLIKE SOMEONE
DAMN OLD MAN
I AM NOT RESPONSIBLE FOR DAVID S ACTIONS.
THIS IS PASSED DOWN
YOU WERE LOOKING FOR WOMEN
THE PLAYBOY ATTITUDE
SO TROUBLE SOME.
HE IS WORSE THAN I AM
HMM
NEVER MIND ABOUT THAT.
THE HUMAN WORLD AT THAT TIME WAS DIFFERENT FROM THE WAY IT IS NOW.
WHAT HAPPEN NEXT?
THE PEOPLE IN THAT PERIOD WERE VERY CAREFUL ABOUT US.
AND I WAS CARELESS AND HAD FORGOTTEN ABOUT THEIR EXISTENCE.

MAYBE I SHOULDN'T HAVE ATTACKED THE DAUGHTER OF THE LEADER OF THE VILLAGE. THE HUMANS SET A TRAP FOR ME THERE.
THE VAMPIRE IS HERE!
I FOUND IT!
AHH!
DON'T LET HIM GET AWAY!
QUICK GO AFTER HIM!



IT'S EMBARRASSING TO SAY, IT... BUT I'M WOUNDED AND HAVE TO FLEE

DAMN IT... THE CUT'S TOO DEEP TO HEAL QUICKLY

!?

FIND HIM. HE SHOULD BE AROUND HERE SOMEWHERE
HE'S A DANGEROUS VAMPIRE QUICK GO HOME AND CLOSE YOUR WINDOWS AND DOORS
NOPE. WHAT'S GOING ON?
HOLLY. DID YOU SEE A WOUNDED GUY RUNNING TOWARDS THIS SIDE?
I WILL. THANK YOU ALOMAN.
BE CAREFUL ON YOUR WAY BACK.

LET'S GO
WE BETTER LEAVE SOON.

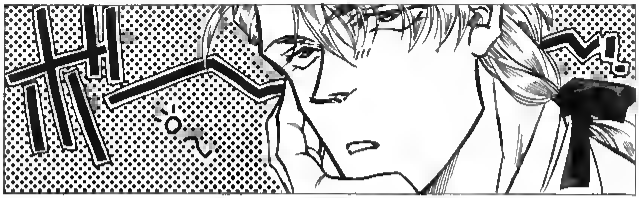
HE WAS LOOKING FOR ME JUST NOW.

WHAT I AM SUPPOSED TO BE AFRAID OF?
YOU'RE NOT AFRAID?
YOU ARE INJURED

I LIVE IN THE OUTSKIRTS, SO IT IS QUITE SAFE THERE.
FOLLOW ME I WILL TAKE CARE OF YOU

WHY

DONE
WHERE ARE YOUR OTHER FAMILY MEMBERS?
ANDREW BELINGTON
I AM AN ONLY CHILD MY PARENTS PASSED AWAY BECAUSE OF SOME ILLNESS..SO I AM ALONE NOW... WHAT'S YOUR NAME?
I THINK MAYBE I WAS ATTRACTED TO HER WHEN I FIRST MET HER
HELLO, MY NAME IS HOLLY. HOLLY ALOJIDE.


HEY!

CHAULO. IT IS GREAT TO BE IN LOVE.
DO YOU HAVE A GIRLFRIEND?

CHAULO
WHAT HAPPEN TO YOU?
YOU'VE BEEN ACTING WEIRD LATELY. ONE MOMENT YOU'RE IN DEEP THOUGHT. THE NEXT YOU'RE LAUGHING LIKE AN IDIOT

AH AHH
?
YES I DO

ANDREW

FORGET IT. HE'S USUALLY WEIRD
DO YOU HAVE A FEVER?
YOU ARE WEIRD, BROTHER
HOLLY
DON'T SHOW THAT KIND OF FACE.

WHO IS SHE?

YOU HAD A FIANCE?
MY COUSIN, AND ALSO MY FIANCE.
THIS IS THE FIRST TIME I HEARD ABOUT IT.

I HEARD SOME RUMORS SAYING THAT YOU HAVE TAKEN TO GOING OUT TO BE WITH A HUMAN WOMAN

JENNIFER...

JENNIFER... I BELIEVE THAT YOU HAVE MISUNDERSTOOD
WHY?
WHAT IS GOING ON EXACTLY?
YOU HAVE ME AS A MARRIAGE PARTNER...
BUT I LOVE YOU VERY MUCH! ANDREW!
BUT THIS MARRIAGE WAS SIMPLY SET UP BY OUR PARENTS. THEY CAN'T FORCE US TO GET MARRIED
I AM YOUR FIANCE...
YOU ARE A GREAT WOMAN
BUT I DON'T

JENNIFER... I AM SORRY...
ANDREW...
ANDREW YOU BASTARD! I WILL MAKE YOU REGRET THE WAY YOU'VE TREATED ME!
I FELT VERY BAD
I WENT TO LOOK FOR HER LATER, BUT SHE DIDN'T WISH TO SEE ME
I DIDN'T SEE JENNIFER AFTER THAT
WHAT DID YOU DO TO HER?
THAT'S TOO HARSH!
HUH?
I'M SURE HE SETTLED IT FAIRLY
BE QUIET AND LET ME CONTINUE.
OLD MAN! YOU ARE A DEVIL!
UNCLE YOU ARE TERRIBLE!
SO NOISY!

WE LIVED HAPPILY AND THAT MADE ME NOT WANT TO THINK ABOUT OUR FUTURE... BUT I COULDN'T AVOID IT...

BECAUSE I WAS A VAMPIRE AND SHE A HUMAN BEING.

AH, I KNOW THAT
I WON'T DIE BECAUSE I LOSE A SMALL AMOUNT OF BLOOD
WHY DO YOU HAVE TO REJECT ME?

ALOMAN!

HOLLY!

I WON'T LEAVE HIM! HE'S NOT A MONSTER!
HOLLY GET AWAY FROM HIM! HE'S A MONSTER!

I LOVE THIS MAN! I LOVE ANDREW!

I KNOW!
IF YOU STAY WITH HIM, YOU WILL TURN INTO A MONSTER TOO! DON'T YOU UNDERSTAND?
DON'T BE TRICKED BY HIM! I LOVE YOU, HOLLY! I WANT TO HELP YOU, WAKE UP QUICK!
THAT'S JUST WHAT YOU THINK! PLEASE, DON'T JUST MAKE ASSUMPTIONS ABOUT HIM!
!!
YOU HAVE TO THINK ABOUT IT...
HOLLY HE'S RIGHT
I LOVE YOU SO VERY MUCH
WHAT ARE YOU WAITING FOR?
BECAUSE IT IS YOU... I AM WILLING TO LET YOU TAKE MY BLOOD...
HOLLY

ANDREW LET ME BE ONE OF YOUR KIND...
DEFINITELY I...
WON'T REGRET.
STOP! LET GO OF HER YOU MONSTER!

HOLLY!

AFTER SHE TOOK MY BLOOD SHE TURNED INTO A VAMPIRE

BEEN

THEN WE GOT MARRIED

THEN WHY DID SHE PASSED AWAY?
EVERYONE SAID THAT MY PERSONALITY IS THE SAME AS MY DAD'S!
AND GAVE BIRTH TO OUR ONLY SON WHO LOOKS LIKE HOLLY AND HAS A WEIRD PERSONALITY BUT IS STILL CUTE.
DO YOU HAVE ANY COMPLAINTS?
THIS IS THAT FELLOW!
ILLNESS
DO YOU KNOW OF A KIND OF ILLNESS CALLED "LENIYA"?
THOSE HUMANS WHO TURN INTO VAMPIRES OFTEN GET THIS ILLNESS.
THE PERSON WHO HAS IT WILL GET HIGH FEVER AND DIE WITHOUT ANY VISIBLE CAUSE OF DEATH.
NOPE
MOTHER YOU ARE NOT COMING ALONG?
DAVID YOU HAVE TO BE GOOD.
HOLLY WAS VERY WORRIED ABOUT DAVID'S HEALTH COMPARED TO MYSELF SO SHE ASKED CHAULO TO TAKE CARE OF HIM

MOTHER YOU HAVE TO GET WELL SOON!
I WILL, DAVID
I'M SICK SO I CAN'T GO WITH YOU
I'M LONELY TOO AFTER SEPARATING FROM YOU
BUT IT WON'T BE LONG REMEMBER TO BE GOOD FRIENDS WITH MARLO
IT'S OK, HOLLY
CHAULO MIRA I'M SORRY I HAVE TO TROUBLE YOU GUYS ALL THE TIME
THANK YOU
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT DAVID
AND YOU YOU HAVE TO TAKE CARE AND RECOVER SOON
DO YOU UNDERSTAND?

MADAM MIRA WHEN SHE WAS YOUNG

Full Moon ni Sasagaite III/ END

WHISPER TO ME AT FULL MOON NIGHT

向満月微笑IV
FULL MOON に
フルムーン
IV

WHISPER TO
ME AT
FULL MOON NIGHT

MOM, ARE YOU DONE?
BE PATIENT.
DON'T ALWAYS THINK YOU'RE OLD
IT'S SO EASY TO DO YOUR MAKE-UP
IT'S GOOD TO BE YOUNG
DONE!

THE PERSON WHO IS IN CHARGE OF CLOTHING & MAKE-UP- NAGAN MURA
HARLO! YOU'RE SO PRETTY!
IT'S FULL OF A MOTHER'S LOVE!
I SEWED IT OVER AGAIN. NOT BAD RIGHT?! IT LOOKS NEW!
IT'S DIFFERENT FROM THE ONE BEFORE...
WHY DOES THIS DRESS LOOK A BIT WEIRD?
IF YOU SAY ANY MORE—
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
I'LL LET YOU GO OUT NAKED!
BOTH LOOK THE SAME!
THERE'S NO DIFFERENCE!
OPENS DOOR
HA...
THAT WON'T DO

ARE YOU READY?
WOW ♡
HEART BEATING
ACK...
NOT GOOD... I LOSE TO HIM AS A BRIDE—
IS THAT TRUE?
AH! YOU MADE MY HEART POUND!
SO HANDSOME! DAVID! YOU LOOK EVEN MORE HANDSOME TODAY!

SO PRETTY
THE DRESS LOOKS GOOD ON YOU ..
WHAT .. WHAT IS IT?
DAVID.. MARLO IT'S ALMOST TIME

THE TRADITION FOR THIS TRIBE'S WEDDING IS TO INVITE THE RELATIVES WHO LIVE CLOSER TO THEM...
THE TIME FOR THE WEDDING CEREMONY IS SHORT, SO IT IS VERY EASY GOING
AFTER ONE MONTH THE TWO OF THEM WILL HAVE TO VISIT DISTANT RELATIVES
COME TO THINK OF IT, IT IS KIND OF TIRING

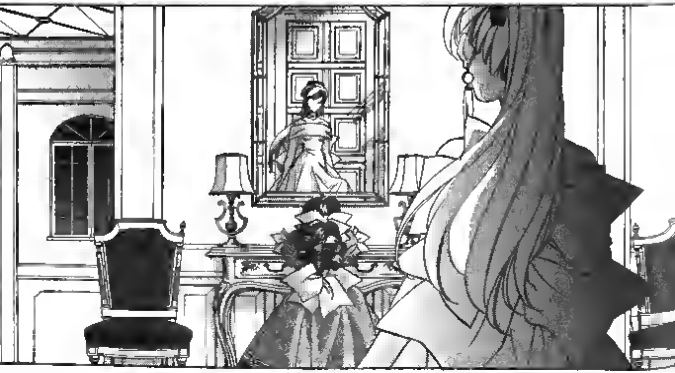
AFTER A SIMPLE VOW AND DRINKING EACH OTHER'S BLOOD THE CEREMONY ENDS PERFECTLY
NORMALLY THE CEREMONY IS CARRIED OUT BY AN ELDER OF THE TRIBE
FOR THE WIFE DRINK OF THE HUSBAND'S BLOOD...
IN FRONT OF EVERY WITNESS,
AND THEN...
TO ACCEPT EACH OTHER
FOR THE HUSBAND DRINK OF THE WIFE'S BLOOD...

CONGRATU LATIONS TO YOU BOTH.
THIS REPRESENTS YOUR VOW TO THIS MARRIAGE
I WOULD HAVE CHOOSEN HIM IF I KNEW THIS EARLIER!
DAVID IS SO HANDSOME!
HAH &
AHH— HARLOI CONGRATU LATIONS!
AIDA... THANK YOU
CONGRATS!
LUKE!
LONG TIME NO SEE!
HEY PATRICIA!

YOU WILL GET USED TO IT SOON
YOU ARE MY NEPHEW AND ALSO MY SON IN LAW.
FROM NOW ONWARD YOU ARE MY SON-IN-LAW! I FEELS WEIRD!
CLOSES DOOR
AH! I'M SO TIRED!
HUH
LET ME REST FOR A WHILE LONGER.
MARLO GO CHANGE THE DRESS QUICK.
UHMP.
OKAY! IRRITATING—
WHAT NONSENSE, YOU ARE THE MAIN HOST! GO TO THE NEXT ROOM QUICK!
DAVID TOO
OK!
HOI EVERYONE IS WAITING FOR YOU!
THEN YOU GUYS GO FIRST!
IT'S OK WITH ME.

WASHROOM. I WILL BE BACK SOON.
WHERE ARE YOU GOING?

HMM?



ARE YOU LOST?
WHERE IS YOUR MOMMY AND DADDY?
...
WHAT HAPPENED?
I HAVEN'T SEEN HER BEFORE...
SMILE
LET'S LOOK FOR THEM TOGETHER...
HMM.. LET BROTHER.. CORRECTION...

AHHH!
MARLO!
A KID!
?!

MARLOT

BE CAREFUL! THAT LITTLE GIRL KNOWS HOW TO USE MAGIC!

ARE YOU INSIDE THE MIRROR? WHAT IS GOING ON?

DAD
DAVID WHAT'S GOING ON?
WHERE IS ANDREW?
!?
YOU...
HMM— NOPE
IS THERE SOMETHING WRONG?
IT'S TIME TO INVITE THE GUESTS TO THE BALLROOM
BROTHER

THANKS
UNDERSTOOD AND I WILL TAKE CARE OF THEM FIRST
BUT...
CHOULO PLEASE TAKE CARE OF THE GUESTS WITH MIRA
YOU GUYS START THE BLESSING PARTY FIRST
UNCLE ARE YOU THE PERSON IN HERE?
YOU ARE JENNIFER'S DAUGHTER
I AM RIGHT
HMM I LOOK GREAT
LOOKS LIKE IT
THAT'S DAD'S PICTURE WHEN HE WAS YOUNG
SO YOU ARE THE ONE WHO DUMPED MY MOM!?

YEP.
JENNIFER...
THAT FIANCÉ?

LITTLE GIRL?
WHAT IS YOUR NAME,

OTHER THAN THAT RED HAIR...
SHE LOOKS LIKE JENNIFER WHEN SHE WAS YOUNG...

UNCLE! DON'T PUT YOUR FACE NEAR HER!

CATHERINE

WAA!
UNCLE!
DAD!
HE'S INSIDE.

MOM WILL BE VERY ANGRY WHEN SHE SEES THIS PICTURE
YES... PAIN.
UNCLE! ARE YOU OK?
SHE WILL TELL ME... THIS MAN DUMPED HER.
WHEN I ASK HER IF SHE HATES THIS PERSON...
BUT SHE NEVER TELLS ME WHY
WHEN SHE LOOKS AT THIS PICTURE, SHE SEEMS SO SAD
I ASKED HER WHY...
SHE WOULDN'T BE ANGRY FOR SUCH A LONG TIME IF IT WERE JUST BULLYING!
WAIT UNTIL YOU GROW UP, YOU WILL UNDERSTAND
NO. I DON'T THINK IT'S THAT KIND OF PROBLEM
I KNOW...
THIS PERSON MUST HAVE BULLIED HER!

HMM..
I KNOW! CATHERINE IS AN ADULT!
DOESN'T SEEM LIKE IT.
WHY ARE YOU TRYING TO REASON WITH HER!?
THE ONLY WAY TO TREAT A BAD CHILD IS TO DO THIS!
AHH! D
WHAT'S WITH THIS BLUE WATER? WAA!
MARLO!

WAIT A MINUTE!
IT WILL BE ENOUGH TO PUNISH THE OLD MAN!
ARE YOU TRYING TO SAY THAT I AM NOT IMPORTANT!? DAVID?
THIS DOESN'T INVOLVE MARLO.
DON'T WANNA! YOU SHOULD GET PUNISHED WHEN YOU DO SOMETHING WRONG!
CATHERINE, LET THEM OUT QUICKLY!
WHAT IS THIS?
I WILL FORGIVE HIM IF YOU DARE TO DRINK THIS.
IT S THE SAME AS THE BLUE WATER IN THE MIRROR
IT'S POISON!
7...

WHAT...
NO WAY!
THAT IS RIGHT!
EVEN THOUGH I'M NOT SURE WHAT THAT MEANS
DAVID! DON'T DRINK IT! THIS JOKE HAS GONE TOO FAR!
THIS IS AN EXCHANGE CONDITION!?
OR LET THE TWO OF THEM IN THE MIRROR DIE? YOU CAN ONLY CHOOSE ONE
YEP, SO IT DEPENDS ON WHETHER YOU WANT TO DIE,
POISON?
IT'S ALL BECAUSE OF YOU!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT! IF YOU DARE TO DRINK IT THEN I WILL KILL MYSELF HERE!
DON'T BE LIKE THIS I'M DOING THIS FOR YOU
IF THIS IS A JOKE THEN NOTHING WILL HAPPEN IF I DRINK THIS

IF YOU DRINK IT
I WON'T EVER FORGIVE YOU! DAVID!
YOU...
ARE MY EVERYTHING!
STOP IT!
DAVID!

MOMMY!

LET THEM OUT!

YES..

BUT MOMMY...
LET BOTH OF THEM OUT CATHERINE!

IT'S OK.
SORRY FOR EVERYTHING THAT HAS HAPPENED
HMM ..
YOU ARE FINALLY HERE, JENNIFER

HOLLY?
YOU MUST BE DAVID? HOLLY HAS BEEN PRAISING YOU TO ME

I WENT AND I PLANNED TO DESTROY THE CEREMONY.
HUH?

DIDN'T YOU INVITE ME TO THE RECEPTION FOR YOU AND HOLLY?

I DID.
YES. BUT YOU DIDN'T ATTEND

I COULDN'T DO THAT, BECAUSE I HAVE LIKED YOU SINCE I WAS YOUNG. EVEN THOUGH I WASN'T HAPPY WHEN I SAW YOU GETTING MARRIED
BUT I UNDERSTOOD THAT MY FEELINGS TOWARD YOU WERE DIFFERENT FROM LOVE

BUT, I COULDN'T DO IT.

JENNIFER?
THEN I PLANNED TO LEAVE QUIETLY... BUT HOLLY SAW ME
MY REASON FOR BEING HERE TODAY IS TO DESTROY YOUR MARRIAGE!
I HATE YOU! IF YOU DIDN'T APPEAR, THEN ANDREW WOULDN'T..
WAIT A MINUTE! YOU ARE JENNIFER, RIGHT?
WHY?
SO WHAT! DON'T SPEAK TO ME! YOU WILL MAKE ME FEEL WORSE
BECAUSE—
BUT YOU DIDN'T DO THAT

I DON'T HATE YOU
THEN WE HATE EACH OTHER.

BOTH OF YOU ARE VAMPIRES... AND YOU HAVE BEEN WITH HIM SINCE YOU WERE YOUNG. YOU GREW UP WITH HIM...
I ENVIED YOU
WHEN ANDREW TOLD ME ABOUT YOU,

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

IT WOULDN'T BE WEIRD IF I SAID THAT I HATED YOU. THIS IS THE FIRST TIME WE'VE MET...
I DON'T FEEL HATRED AT ALL. I AM NOT SURE HOW TO DESCRIBE THIS KIND OF FEELING... WHAT DO YOU THINK?

...

I WENT TO LOOK FOR HER THE NEXT DAY...
ONLY TO CHAT.
BECAUSE I FELT THE SAME WAY AS HER...
I RAN AWAY WITHOUT ANSWERING THE QUESTION
AFTER THAT WE MET UP MORE OFTEN
UNTIL SHE PASSED AWAY WE WERE THE BEST OF FRIENDS
I CAN'T TELL YOU THE REASON WHY I CAN BECAME HER BEST FRIEND. BUT I WAS THE SAME AS HER
WE COULDN'T HATE EACH OTHER— MAYBE THAT'S THE REASON WHY?

THAT IS MY PUNISHMENT TO YOU...
AT THAT TIME I HID AND DIDN'T SEE ANDREW...
ANDREW. HOW I WISH THAT YOU WERE ABLE TO CURE HOLLY...
I REALLY WANTED TO CURE HER... BUT...
I BECAME A DOCTOR BECAUSE OF HOLLY...
DAR... LING...
HOLLY! YOU CAN'T DIE! YOU CAN'T LEAVE BEFORE ME!
HOLLY!

SHE SEEMS LIKE SHE'S SLEEPING... QUIETLY CLOSING HER EYES..

SORRY...
I CAN ONLY LOOK...
VERY QUIET...
JENNIFER...
I ONLY WANTED YOU TO HAVE A LITTLE PUNISH MENT. PLEASE FORGIVE ME.
I AM THE ONE WHO SHOULD SAY SORRY... ANDREW. YOU SUFFERED MORE THAN I
I THINK SHE MUST BE INFLUENCED BY TV CATHERINE. APOLOGIZE TO THEM!
I AM SORRY ABOUT TODAY. THIS HAPPENED ON SUCH AN IMPORTANT OCCASION
DON'T BLAME HER...
I THINK I SHOULD FORGIVE YOU ON THIS DAY. WHICH IS WHY I AM HERE
DAVID, MARIO, CONGRATULATION TO THE BOTH OF YOU
THANKS

THIS ISN'T POISON IT'S JUST NORMAL SYRUP IN THIS CUP
HUH?
HOW COULD SHE NOT MEAN IT? SHE USED POISON
YES, I THINK CATHERINE DIDN'T MEAN IT
HA
I THINK SHE REALLY DOESN'T UNDERSTAND THE ADULT WORLD SHE'S JUST A BRAT
I CAN'T STAND YOU KIDDO
SMELLS LIKE BLUE LAGOON
THAT'S TRUE IT'S SO SWEET
IF IT WERE REALLY POISON YOU GUYS WOULD'VE DIED A LONG TIME AGO!
GOOD GIRL
HMM NOPE
HMM EVEN LITTLE GIRLS CAN'T RESIST HIM—
CATHERINE YOU WON'T DO IT AGAIN RIGHT?

DO YOU LIKE CAKE?
COME CATHERINE
IT'S OK. EVEN THOUGH I WAS REALLY SCARED
SORRY UNCLE
SORRY SISTER
HA HA!
THAT ROOM OVER THERE HAS A LOT OF CAKES.
I LOVE IT!
IT HAS BEEN QUITE A WHILE SINCE I CHATTED WITH YOU
JENNIFER YOU COME ALONG TOO
HMM, LETS GO!

YEP
EVERY TIME WHEN I WEAR THIS DRESS
IT SEEMS LIKE A LOT OF THINGS HAPPEN TO ME
I'LL CHANGE BEFORE GOING TO THE FUNCTION
WE'RE LIKE THE PANDAS IN THE ZOO TODAY WE HAVE TO LET OTHER PEOPLE SEE
HUH?
WE DON'T NEED TO DO THAT!
WAA!

BED YOU...
YOU BLURT IT OUT SO EASILY!

HEY! DAVID! WHERE ARE YOU TAKING ME?
THE FUNCTION IS OVER THERE!
BEDROOM

WAA!

I WILL SAY IT FIRST..
ARE YOU LISTENING TO WHAT I'M SAYING?
YOU... HOW CAN YOU LEAVE THE GUESTS ALONE?

DAVID...

I WON'T LET YOU ESCAPE TODAY!

I CAN'T...
WAIT 'TIL THE NEXT FULL MOON...

I DRANK POISON BEFORE.
UHMP
THAT WAS JUST SYRUP
I WILL SAY THIS FIRST..
HEY
YOU DON'T HAVE ANYTHING ELSE TO SAY? I WAS WILLING TO TAKE POISON BECAUSE OF YOU.
IF YOU ARE NOT GENTLE, BEWARE THAT I WILL KILL YOU LATER
AHH
LIKE "I LOVE YOU"
SO IRRITATING.
THERE IS!
DO YOU HAVE ANYTHING ELSE TO SAY?
YOU DIDN'T

I LOVE YOU... MARLO...
LOVE YOU ONLY...

ME TOO...
LOVE YOU...
HMM...
YES?
VERY MUCH...

I KNOW..

FORGET ABOUT HIM. YOU'LL FIND A NEW TARGET!
YEP.
I WAS DUMPED AGAIN!
I ALMOST GOT KILLED TOO.
LAST TIME I ALMOST GOT KILLED, FOR ACCIDENTALLY TOUCHING MARLO.
THIS KID IS VERY STUBBORN.
SO CUTE.
IT'S OK! EVERYONE IS ENJOYING THEMSELVES!
WHAT ARE THE TWO OF THEM DOING?

日本BIBLOS正式授權中文版
東立出版社有限公司

高群保又一力作！

32K 95元
大受好評熱賣中！

前奏曲 全

高群保

曾經滄海難為水——除卻巫山不是雲——
難道……我水遠擺脫不了你？
留德6年的鋼琴家笙回國了！
但——曾經侵犯過他的隆史竟然出現了！

HX08802 C2P176

向滿月微笑②

原名：FULL MOONにささやいて②

AUTHOR MATOH SANAMI
TRANSLATOR LEE WEI TING
EDITOR WONG YUN LAN
PRODUCER FAN WAN NAN
PUBLISHER TONG LI PUBLISHING CO LTD
TONG LI S URL WWW TONGLI COM TW
TAIPEI
HONG KONG TONG LI GROUP CO LTD
ADDRESS HONG KONG
SERIAL NUMBER 1085042-7 TONG LI PUBLISHING CO LTD)
NUMBER (02)28100720
PRINTING JIA LIANG PRINTING CO LTD
PACKAGING TAI XING PACKAGING CO LTD
LAW ADVISOR ZHENG LING SIONG QU LI HUA
PUBLISHED DATE FEB 25 2004
PRODUCT OF BIBLOS JAPAN
COPY RIGHT

WHISPER TO ME AT FULL MOON NIGHT 2
© SANAMI MATOH 1998
Originally published in Japan in 1998 by BIBLOS CO LTD
Chinese translation rights arranged through TOHAN CORPORATION TOKYO

IF THERE THIS BOOK IS TORN PLEASE SEND IT BACK
ISBN 986-11-3577-4 FIX PRICE NT95 HK32